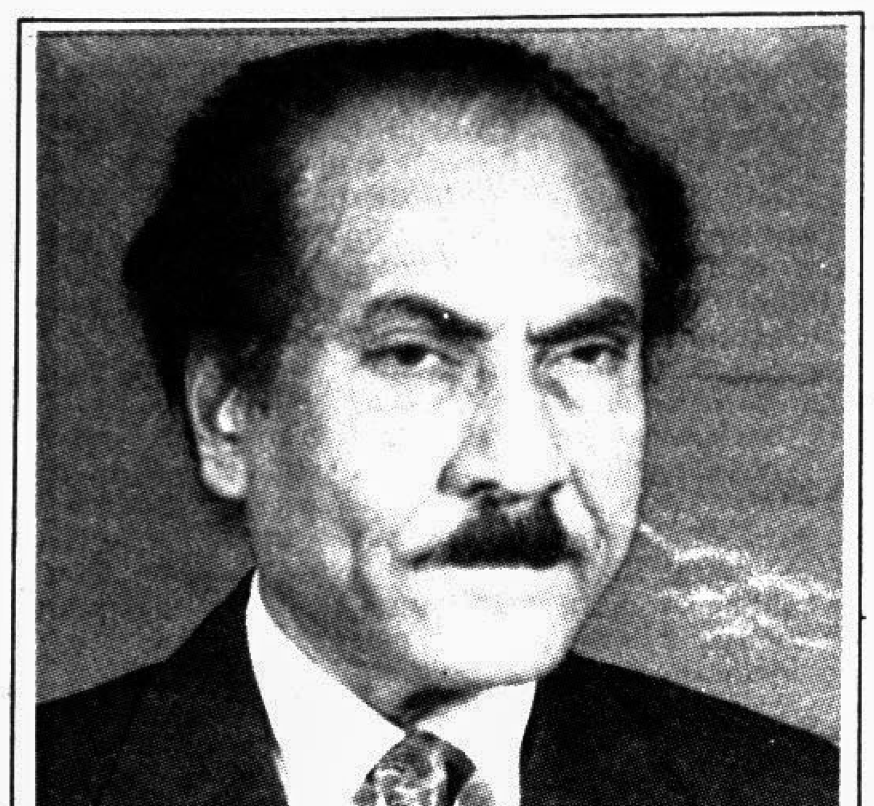


বাণী

অন্যান্য দেশের মত বাংলাদেশেও আন্তর্জাতিক নারী দিবস পালিত হচ্ছে জেনে আমি আনন্দিত। নারী জাগরণে নতুন প্রেরনা সঞ্চার এবং আন্তর্জাতিক সহযোগিতা বৃদ্ধিতে এই উদ্যোগ বিশেষ অবদান রাখবে বলে আমি আশা করি।

পরিবার, সমাজ ও রাষ্ট্রীয় কর্মকান্ডে নারী সমাজের সমঅধিকার এবং দেশের উন্নয়নে তাদের অংশগ্রহণ নিশ্চিত করতে হবে। সরকার নারী ও শিশুদের সার্বিক উন্নয়নে রাজনৈতিকভাবে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। এ প্রতিশ্রুতির বাস্তবায়নে সংশ্লিষ্ট সকলকে আন্তরিক হতে হবে।

নারী -পুরুষের সামাজিক বৈষম্য দূর করে সুখী ও সমৃদ্ধ বাংলাদেশ গড়ার অঙ্গীকার সার্থক হোক--এ কামনা করি।

বিচারপতি সাহাবুদ্দীন আহমদ
রাষ্ট্রপতি
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ

বাণী

বিশ্বের অন্যান্য দেশের সাথে বাংলাদেশেও ৮মার্চ আন্তর্জাতিক নারী দিবস পালিত হচ্ছে জেনে আমি আনন্দিত। এই দিবসে মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের সকল উদ্যোগকে আমি স্বাগত জানাই।

আমাদের দেশের জনসংখ্যার প্রায় অর্ধেক নারী। নিরক্ষরতা, দারিদ্র ও বিভিন্ন সামাজিক বঞ্চনা তাদের নিত্যসঙ্গী। আমরা বিশ্বাস করি, উন্নয়নের মূলধারার সাথে সম্পৃক্ত করার জন্য নারী সমাজের জন্য শিক্ষা গ্রহণ ও কর্মসংস্থানের সুযোগ করে দিতে হবে। তাদের সচেতন ও স্বাবলম্বী করার জন্য এটি অত্যন্ত জরুরী।

বর্তমান সরকার দেশ গড়ার কাজে নারীসমাজের অংশগ্রহণ নিশ্চিত করতে বদ্ধপরিকর। ইতোমধ্যেই সমতা, উন্নয়ন ও শান্তির পক্ষে জাতীয় নারী-উন্নয়ন নীতি ও পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে। নারী শিক্ষা বিস্তার ও মহিলাদের কর্মসংস্থানের সুযোগ সৃষ্টির জন্য ব্যাপক কর্মসূচী গ্রহণ করা হয়েছে। সরকারের এই প্রচেষ্টার সাথে স্বেচ্ছাসেবী ও উন্নয়ন-সহযোগী সংস্থাগুলোর উদ্যোগের সমন্বয় ঘটিয়ে নারী -উন্নয়ন কর্মকাণ্ডকে দ্রুত এগিয়ে নিতে হবে। আমার বিশ্বাস, আন্তর্জাতিক নারী দিবস উদযাপনের মধ্য দিয়ে দেশের নারী উন্নয়ন-কর্মকাণ্ডে আরো গতি সঞ্চারিত হবে।

নারী সমাজ আরো সচেতন ও স্বনির্ভর হয়ে উঠুক, এই প্রত্যাশা নিয়ে আমি আন্তর্জাতিক নারী দিবস উদযাপনের সর্বাঙ্গীণ সাফল্য কামনা করছি।

মহান আল্লাহ আমাদের সকলের সহায় হোন।
জয় বাংলা, জয় বঙ্গবন্ধু
বাংলাদেশ চিরজীবী হোক।

শেখ হাসিনা
প্রধানমন্ত্রী
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

INTERNATIONAL WOMEN'S DAY'S MARCH

Sirajuddin Ahmed
Joint Secretary
Ministry of Women and Children Affairs

International Women's Day is the greatest event in the history of the empowerment of women in the world. On this day in 1857, women workers of a needle factory in New York raised their voice against dangerous working environment, unequal wage and 12-hour working day of the factory. They became united against police action and formed a union on 8 March, 1860. In the Second International Women's Conference held in Copenhagen, Denmark on 8 March, 1910, Clara Jetkin, a woman leader of Germany gave a clarion call to the world community to observe 8 March as International Women's Day every year. In1984, the United Nations declared 8 March as the International Women's Day. The UNdesignated the day in the yearly calendar as International Women's Day for reviewing and appraising the implementation of women's rights.

The contribution of the United Nations to the development of women in every sphere of their lives is remarkable. In 1972, the General Assembly proclaimed 1975 as International Women's Year to be devoted to promote equality between men and women, ensure the full integration of women in the field of development effort and to increase women's contribution to world peace. The First World Conference on Women was held in Mexico City from 16 June to 2 July, 1975 which proclaimed 1976-1985 as the UN Decade for Women. Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman sent a high powered delegation headed by Mr Molla Jalauddin a cabinet minister to the First World Conference on Women and since then Bangladesh became involved in women issues at global level. Following the First World Conference a separate Ministry of Women Affairs was created in Bangladesh. The Second World Conference on Women was held on 24-29 July, 1980, in Copenhagen, Denmark. The Third World Conference on Women was held on 15-26 July, 1985, in Nairobi, Kenya, which adopted the Nairobi Forward©Looking Strategies for the Advancement of Women-equaltity, Development and Peace. In 1993, the Vienna Declaration recognised that human rights of women and of the girl child are inalienable, integral and indivisible part of universal human rights. The Fourth World Conference on Women was held in Beijing, China, on 415 September, 1995. 189 member states and 17,000 registered delegates attended the Conference. 30,000 NGO delegates also attended the Beijing Conference. The Conference adopted the Beijing Declaration and UN Platform for Action for the period 1995-2000. The Government of Bangladesh attended the Fourth World Conference on Women and accepted the Platform for Action without any reservation.

During the liberation war of Bangladesh in 1971, women were the worst victims. After independence the primary concern of the Government of Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman was the rehabilitation of the war affected women and children. He created Women Rehabilitation Board on 18 February 1972. He reconstituted the Board as Women Rehabilitation and Welfare Foundation through an Act in 1974. In every sub-division the Foundation had offices. The Rehabilitation and Welfare Foundation was developed as Department of Women Affairs in 1984. Bangabandu also introduced micro-credit for economic empowerment of women. Integrated Rural Development (IRD) was created in 1973. He provided 10 percent qoata for the employment of women in public offices. In 1974, the Children Act was made for the development of girls and boys.

Ageold tradition, social norms and values, economic dependence and illiteracy contributed to the marginal position of women in the sharing of power and decision making at all levels. After independence, Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman, Father of the Nation, initiated policies and programmes for development of women. Women are increasingly participating in politics and at present they are at the top of leadership role. Women enjoy reservation facilities both at the national and local body elections. The reserved seats for women in the parliament is 30. They occupy 11.22 percent of the total membership in the parliament. In order to secure a minimum representation of women members in the Union Parishads, Municipalities and City Corporations, direct and indirect election is followed. Number of reserved seats for women in the City Corporations is 20 percent and three seats of members in the Union Parishads and Municipalities are kept reserved for women.

In order to increase the participation of women in public offices, the government introduced a quota system for women. Under the arrangement, 10 percent gazetted and 15 percent non-gazetted posts in the government offices and equivalent posts in the autonomous bodies are reserved for women. They occupy 6.5 percent post of officers and 7.4 percent of staff positions in the public offices. They constitute only 8.2 percent of the total positions in the public offices. In 1992, the number of women employees was 78,037 out of 10,55,508.

A strong machinery is essential for development of women. But, the ministry of Women and Children Affairs has offices only in 22 districts and 136 thanas. 42 districts and 340 thanas are yet to have offices. The Bangladesh Jatiya Mahila Sangstha has branches in all districts. The Ministry and its implementing agencies- Department of Women Affairs and the Jatiya Mahila Sangstha should be strengthened from grass-root to national level.

Women's human rights in Bangladesh are reflected in the Constitution and other national laws. The Constitution provides that government can make special laws for improving the status of women. Bangladesh ratified the Convention on Elimination of All Forms of Discrimination AgainstWomen (CEDAW). The government is implementing the provisions of CEDAW to eliminate discrimination against women.

The Government of Bangladesh created a Central Cell in the Ministry of Women and Children Affairs for prevention of and repression of violence against women. The government also formed Committees at district, thana and union levels for the same purpose. The government setup a 15-member Inter Ministerial Committee headed by the Minister of State for Women and Children Affairs. The responsibilities of the Committee is to monitor and review the activities of the Central Cell and take remedial measures against violence.

The concerned ministries agencies and NGOs are working for development of women. The government headed by Sheikh Hasina, Prime Minister of Bangladesh, made political commitment for gender and development. The government appointed the Law Commission. Among others, the Commission will examine the existing laws and recommend for further amendmend and enactment new laws relating to violence against women and human rights of women.

The present government reconstituted the National Council for Women Development (N.C.W.D.). The first meeting of N.C.W.D. was held on 18 February, 1997. The Prime Minister presided over the meeting and approved the National Women Development Policy. The policy aims at elimination of all discrimination against women, eradication of poverty, illiteracy, malnutrition, violence against women and protection of women's human rights and rasing awareness.

To implement the constitutional provisions regarding education, the government has launched programmes to raise enrollment rate to 90 percent by the year 2000. The present national literacy rate is 35 percent- male 45 percent and female 25 percent. The gross enrollment ratio in primary school was for 59.8 for male and 40.2 for female in 1991. The present enrollment ratio of boys and girls is 53:47. The gross enrollment rate has been raised to 88.5 for boys and 84.9 for girls. The gross enrollment rate was 76 percent in 1991 and it increased to 85 percent in 1996. The completion rate increased from 41 percent in 1991 to 60 percent in 1996. The high drop-out rate is decreasing very rapidly.

Health is an important phenomenon which is intricately related to a given socio-economic and cultural context. Females are more disadvantaged than males in terms of health and nutrition. In developed countries, females normally outlive males by 5 to 10 years whereas in Bangladesh males outlive females. The life expectancy at birth of males and females was 55.3 and 54.2 in 1981 and it increased in 58.2 for male and 57.9 for female in 1996. The maternal mortality was reduced from 6.5 per thousand in 1986 to 4.0 in 1996.

The Government of Bangladesh is committed to implement the Convention on the Rights of the Child 1990, the United Nations Conference on Environment and Development 1992, the World Conference on Human Rights 1993, the International Conference on Population and Development 1994 and the World Summit for Social Development 1995. Bangladesh also agreed to implement the Platform for Action adopted in the Fourth World Conference on Women held on 4-15 September, 1995 in Beijing. The Platform for Action is an agenda for women's empowerment.

Most of the goals set out in the Nairobi Forward-Looking Strategies for the Advancement of Women have not been achieved. Barriers to women's empowerment remain. Vast political, economic and ecological crisis persist in many parts of the world. A review of progress since the Nairobi Conference highlights special concerns- areas of particular urgency that stand out as priorities for actions. To this end, governments, the international community and civil society, including non-governmental organizations and the private sector should take strategic action in the following critical areas of concern:- poverty, education, health services economy, politics, peace, human rights of women, sharing of power, machinery, violence against women, media, environment and girl child. The national government should ensure that gender perspectives are reflected in all policies at all level.

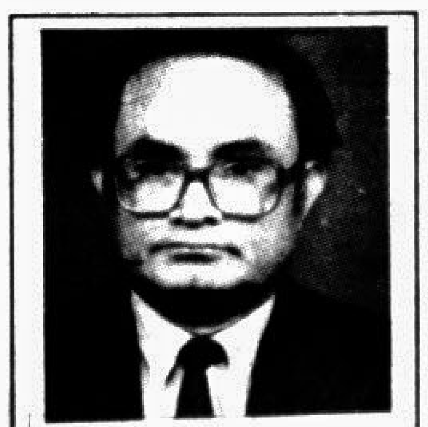
The Ministry of Women and Children Affairs prepared the National Women Development Policies and National Plan of Action. The National Action Plan was prepared on the basis of the Being Platform for Action, Commonwealth Plan of Action and the political commitment of the present government. The Prime Minister will announance the National Women Development Policy and the Plan of Action on the International Women's day, 8 March, 1997.

The goals of the National Women Development policy are as follows:-

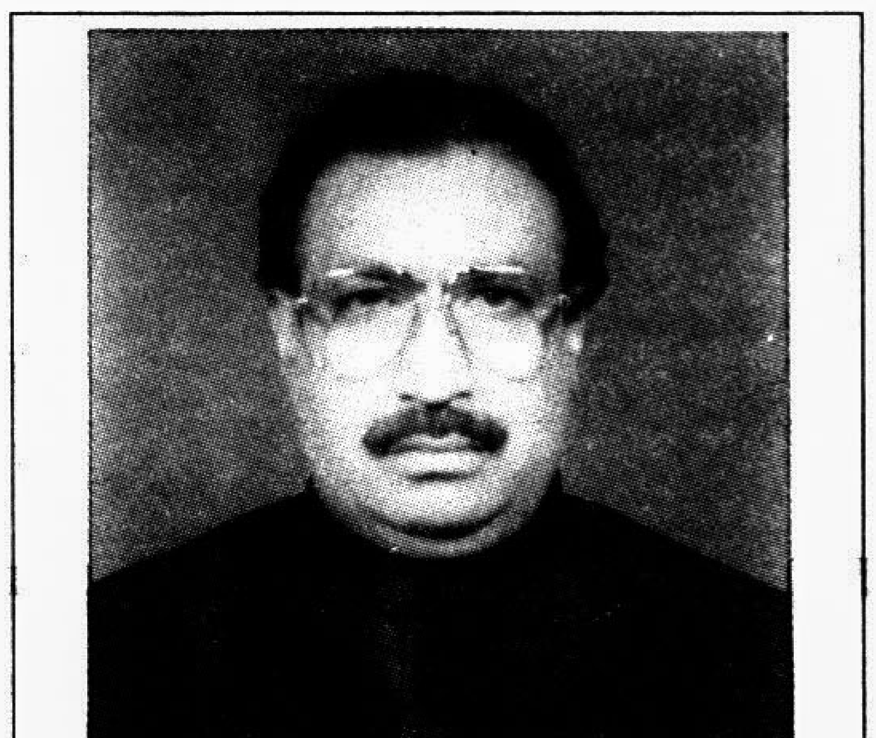
* Ensure equality between men and women at all levels of national life.
* Establish Women's human's Rights;
* Build women as educated and efficient human resource.
* Eradicate persistent burden of poverty on Women.
* Removal of existing inequality between men and women
* Recognize equally the contribution of women to the Social and economic activities
* Eliminate all forms of discrimination against women and the girl child
* Promote equal rights between men and women; in politics, administration, socio-economic activities, education, culture, sports at all levels of family life;
* Ensure political, administrative and economic empowerment of women;
* Apply and import technology in the interest of women and ban application of technology harmful to women;
* Implement appropriate measures for ensuring good health and nutrition of women;
* Ensure priority for women for sufficient shelter and housing;
* Rehabilitate women affected during natural calamities and armed conflict;
* Take special measures for women in difficult circumstances;
* Ensure reflection of gender perspective including positive images of women and girl child in mass media;
* Ensure appropriate support services for development of women.

In the national policy, strategic objectives and actions to be taken have been identified for gender development. Institutional and financial arrangements will be established and strengthened from grass-roots level to national level. Sufficient budget allocations and resource mobilisation are essential for implementation of the national WID policy. The Government of Bangladesh, NGOs, UN Bodies and Development Partners will work together for resource mobilizadtion and for the development of women.

A National Plan of Action has been prepared based on Beijing Platform for Action and the political commitment of the government. The concerned ministries and agencies will undertake programmes and projects as per the National Plan of Action in the next Five Year Plan.



সিরাজ উদদীন আহমেদ



বাণী

মার্চ আন্তর্জাতিক নারী দিবস। বিশ্বের অন্যান্য দেশের মত বাংলাদেশের নারী অধিকার আদায়ের অনুপ্রেরনার উৎস হিসেবে মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয় যথাযোগ্য মর্যাদা ও গুরুত্বের সাথে এই দিবসটি পালনের উদ্যোগ নিয়েছে।

উন্নয়ন কর্মকান্ডে নারী সমাজের অংশগ্রহণ খুবই গুরুত্বপূর্ণ। দেশের সামগ্রিক উন্নয়নকে বেগবান করতে এই বিষয়টি অতীব জরুরী। নারী সমাজের আর্থ সামাজিক উন্নয়ন কর্মকান্ডে তাদের অধিকার প্রতিষ্ঠা, ক্ষমতায়ন এবং ব্যাপক উন্নয়ন কর্মকান্ডে তাদের অংশগ্রহণ নিশ্চিত করার লক্ষ্যে মাননীয় প্রধানমন্ত্রীকে সভাপতি করে ইতোমধ্যে একটি জাতীয় মহিলা উন্নয়ন পরিষদ গঠিত হয়েছে। জনসংখ্যার অর্ধেক নারী সমাজকে সম্পৃক্ত করে দেশের সার্বিক উন্নয়ন নিশ্চিত করা বর্তমান সরকারের উন্নয়ন কৌশল।

জনগনের অকুণ্ঠ সমর্থন নিয়ে ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত মাননীয় প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনার নেতৃত্বাধীন বর্তমান সরকার জাতির জনক-বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের স্বপ্ন সোনার বাংলা গড়ার দৃঢ় প্রত্যয়ে পুরুষের পাশাপাশি নারীদের জন্য কর্মক্ষেত্র প্রসারিত করেছে। নিরক্ষরতার অভিশাপ থেকে মুক্ত করে নারীর মর্যাদা ও অধিকার প্রতিষ্ঠায় সবাইকে সম্মিলিতভাবে এগিয়ে আসতে হবে।
নারী সমাজ আরো অধিকার সচেতন ও আত্মনির্ভরশীল হয়ে উঠুক আন্তর্জাতিক নারী দিবসে এ আমার প্রত্যাশা।

ডাঃ মোজাম্মেল হোসেন
প্রতিমন্ত্রী
সমাজকল্যাণ এবং মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয়
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

বাণী

৮ই মার্চ নারী সমাজের জন্য একটি বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ দিন। ১৮৫৭ সালের এই দিনে নিউইয়র্কের একটি সূচ কারখানার মহিলা শ্রমিকদের প্রতিবাদের মধ্য দিয়ে যে অধিকার আদায় আন্দোলন সূচিত হয়েছিল, তা থেমে থাকেনি। কালের দীর্ঘ পরিক্রমায় এর দ্যুতি ছড়িয়ে পড়েছে সারা বিশ্বে।

বেসরকারী সংস্থা এবং রাষ্ট্রযন্ত্রের প্রয়াস অব্যাহত থাকা সত্বেও এখনো নারী-পুরুষের মধ্যে বিরাট বৈষম্য লক্ষণীয়। শিক্ষা, স্বাস্থ্য, পুষ্টিসহ রাজনীতি, প্রশাসন ও ক্ষমতায় অংশগ্রহণ এবং সিদ্ধান্ত গ্রহণে নারীর অবস্থান আশাব্যঞ্জক নয়।

নারী অধিকার আন্দোলনের মূল লক্ষ্য হল-নারীর প্রতি সকল প্রকার বৈষম্য দূর করে সমাজে সমতা, উন্নয়ন ও শান্তি প্রতিষ্ঠা করা। নারী সমাজের পশ্চাদপদতা নিরসনে ইতোমধ্যে সরকার বিভিন্ন বাস্তবমুখী পদক্ষেপ গ্রহন করেছে। নারী শিক্ষা বিস্তারের লক্ষ্যে বাধ্যতামুলক প্রাথমিক শিক্ষা, পল্লী এলাকায় মেয়েদের দশম শ্রেণী পর্যন্ত অবৈতনিক শিক্ষা ও শিক্ষা বৃত্তির প্রবর্তন উল্লেখযোগ্য পদক্ষেপ। দারিদ্র দূরীকরণের লক্ষ্যে দুঃস্থ মহিলাদের জন্য বৃত্তিমলূক প্রশিক্ষন ও ঋণদান কর্মসূচী ব্যাপকভাবে চালু করা হয়েছে। এ ছাড়া নারী নির্যাতন রোধে আইনগত সংস্কারসহ দ্রুত বিচার কার্য সম্পন্ন করার লক্ষ্যে পদক্ষেপ নেয়া হচ্ছে। ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয় ছাড়াও অন্যান্য মন্ত্রণালয়, বিভাগ ও সংস্থা নারী উন্নয়নের লক্ষ্যে কাজ করে যাচ্ছে। বর্তমান সরকারের ক্ষমতারোহণের আট মাসের মধ্যেই বাংলাদেশে এই প্রথম বারের মত প্রণীত হয়েছে **জাতীয় নারী উন্নয়ন নীতি**। এ-নীতি প্রণয়নের ফলে নারী উন্নয়নকে আরো সমন্বিত ও সুনির্দিষ্ট লক্ষ্যে এগিয়ে নিয়ে যাওয়া সম্ভব হবে।

এ নীতির আলোকে সকল মন্ত্রণালয় বিভাগ ও সংস্থার প্রকল্প ও কর্মসূচী সম্বলিত **জাতীয় কর্ম-পরিকল্পনা** বাস্তবায়নের মাধ্যমে নারী উন্নয়নের ক্ষেত্রে এক নতুন অধ্যায় সূচীত হবে বলে আমরা আশা পোষন করি।

এম. আকমল হোসেইন
সচিব
মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয়।

সৌজন্যে:
অগ্রণী ব্যাংক
জনতা ব্যাংক
সোনালী ব্যাংক